

## Warranty terms and conditions

(as at May 2014)

EWM AG guarantees that its products are faultless with regard to material and manufacture. Should the product prove to be defective in this respect within the warranty period, you have the right to free repair or for your product to be replaced with an appropriate alternative, subject to our discretion. This warranty begins on the date of invoice. With effect for the future, EWM reserves the right to change the warranty terms at any time.

### ■ Warranty basis

For the full warranty to apply, the product must be operated in accordance with EWM operating instructions and in compliance with the respectively applicable statutory regulations and guidelines only. In addition, the product must be serviced and inspected once a year by an EWM authorized dealer (see separate “Information on warranty, maintenance and testing” documentation). The product must also be registered at the EWM homepage. Any warranty repairs may only be carried out by an authorised EWM partner – otherwise the warranty will be voided. Expenses for packaging and transport to the place where the guarantee is to be fulfilled have to be taken over by the customer and are not covered by the guarantee.

### ■ Warranty periods

#### 5 years for

Main transformers  
Output chokes  
Secondary rectifiers

#### 3 years for

Power sources \*)  
Wire feeders \*)  
Cooling units \*)  
Trolleys

#### 2 years for

EWM Powershield (welding helmet)  
Coolant pumps

#### 1 year for

- Automation and mechanisation components
- EWM brand products (e.g. Powercleaner)
- EWM torches
- Used machines
- Intermediate hose packages
- Remote controls
- Inverter power units
- Virtual Welding Trainer

#### 6 months for

- Separately supplied spare parts (such as circuit boards, ignition units, etc.)

*\*) For the full 3/5 year EWM warranty to apply, the product must be registered at the EWM homepage.*





### Manufacturer's/supplier's warranty

on all additional parts that are used by EWM, but manufactured by other companies (e.g. motors, fans, torches, etc.)

*(other products on request)*

#### ■ Scope of the warranty

In the first, second and third year, the warranty covers the free replacement of parts and working time – and in the fourth and fifth year, the material required for the repairs is covered.

#### ■ Warranty restrictions

The warranty excludes non-reproducible software errors and parts subject to mechanical ageing or natural wear (e.g. wire feeder, wire feed rollers, spare/replacement parts for wire feeders, workpiece cables, electrode holders, connection and extension cables, mains and control cables, plugs, spare/replacement parts for torches, solenoid valves, wheels, coolant, etc.).

#### ■ Warranty exclusion

Warranty claims are invalid:

- If the EWM products have not been operated using original EWM accessories (e.g. intermediate hose package, remote control, connection cable, coolant, etc.) and/or original EWM spare and replacement parts.
- If work is carried out by persons not authorised by EWM.
- If the products are overloaded according to the power and technical data specified in the operating instructions.
- In the event of inappropriate use.
- In the event of inappropriate alterations and/or repairs.
- If the products have been partly or completely disassembled.
- For products that are damaged due to accidents, misuse, improper operation, incorrect installation, faulty or insufficient power supply, carelessness, use of force, disregard of the specifications and operating instructions, inadequate maintenance (see chapter "Maintenance and testing" in "Information on warranty, maintenance and testing" documentation), exterior influences, natural disasters or personal accidents.

#### ■ Asserting a warranty claim

To assert a warranty claim, please only contact EWM or an authorised EWM partner. To enforce the warranty, it is required that you submit the original invoice stating the serial number of the machine. **For power sources, wire feeders and cooling units, the warranty certificate is also required.** On request, the product must be sent to us immediately at the risk and expense of the purchaser. Replaced products become our property. The warranty period is not extended as a result of replacement or repair. The customer has no claim to loan or replacement products whilst repairs are being performed or replacements are being provided.

#### ■ General

These terms shall apply without affecting the customer's legal rights to a warranty and are subject to our General Terms and Conditions of Business and our warranty regulations. Subsidiary agreements must be confirmed by EWM in writing.

Our General Terms and Conditions of Business as well as all other information regarding warranty issues, authorised EWM partners, returns, etc. are available online at [www.ewm-group.com](http://www.ewm-group.com).

# Garantiebestimmungen

(Stand Mai 2014)



Die EWM AG garantiert Ihnen den fehlerlosen Zustand der Produkte hinsichtlich Material und Fabrikation. Sollte sich das Produkt innerhalb der Garantiezeit diesbezüglich als fehlerhaft erweisen, haben Sie nach unserer Wahl Anspruch auf kostenlose Reparatur oder den Ersatz durch ein entsprechendes Produkt. Die Garantie tritt mit Rechnungsdatum in Kraft. ewm behält sich vor, die Garantiebestimmungen jederzeit mit Wirkung für die Zukunft abzuändern.

## ■ Garantiegrundlage

Voraussetzung für die Gewährung der vollen Garantie ist lediglich der Betrieb der Produkte gemäß ewm Betriebsanleitung unter Einhaltung der jeweils gültigen gesetzlichen Empfehlungen und Vorschriften eine jährlichen Wartung und Prüfung durch einen von ewm autorisierten Händler sowie die Registrierung des Produktes auf der ewm-Homepage (siehe „Information zu Garantie, Wartung und Prüfung“). Anfallende Garantiereparaturen dürfen nur von einem von ewm bevollmächtigten Partner vorgenommen werden – andernfalls wird die Garantie ungültig. Die Verpackungs- und Transportkosten zum Erfüllungsort der Garantie hat der Kunde zu tragen und sind nicht Gegenstand der Garantie.

## ■ Garantiezeiten

### 5 Jahre Garantie auf

Haupttransformator  
Ausgangsdrossel  
Sekundärgleichrichter

### 3 Jahre Garantie auf

Stromquellen \*)  
Drahtvorschübe \*)  
Kühlgeräte \*)  
Fahrwagen

### 2 Jahre Garantie auf

ewm Powershield (Schweißschutzhelm)  
Kühlmittelpumpen

### 1 Jahr Garantie auf:

- Automatisierungs- und Mechanisierungskomponenten
- ewm Markenprodukte (z. B. Powercleaner)
- ewm Brenner
- Gebrauchtgeräte
- Zwischenschlauchpakete
- Fernsteller
- Inverter-Leistungsteile
- Virtual Welding Trainer

### 6 Monate Garantie auf

- einzeln gelieferte Ersatzteile (so z.B. Leiterplatten, Zündgeräte etc.)

*\*) Voraussetzung für den Erhalt der vollen 3/5 Jahre ewm-Garantie ist die Registrierung dieser Produkte auf der ewm-Homepage.*



## **Hersteller-/Lieferantengarantie**

auf alle Zukaufteile, die von ewm eingesetzt, jedoch von anderen hergestellt werden (z.B. Motoren, Lüfter, Brenner etc.)

(weitere Produkte auf Anfrage)

### **■ Garantieleistungen**

Die Garantie umfasst im ersten, zweiten und dritten Jahr den kostenlosen Ersatz der Teile sowie die Arbeitszeit - im vierten und fünften Jahr das zur Reparatur notwendige Material.

### **■ Garantiebegrenzung**

Nicht reproduzierbare Softwarefehler und Teile, die einer mechanischen Alterung bzw. einem natürlichem Verschleiß unterliegen, sind von der Garantie ausgeschlossen (z.B. Drahtvorschubeinheit, Drahtförderrollen, Ersatz-/Verschleißteile von Drahtvorschüben, Werkstückleitungen, Elektrodenhalter, Verbindungs- und Verlängerungskabel, Netz- und Steuerleitungen, Stecker, Brennerersatz-/Verschleißteile, Magnetventile, Räder, Kühlflüssigkeit, etc.).

### **■ Garantiausschluss**

Ein Garantieanspruch besteht nicht:

- wenn die jeweiligen ewm Produkte nicht mit original ewm Zubehör (wie z.B. Zwischenschlauchpaket, Fernsteller, Verbindungskabel, Kühlflüssigkeit, etc.) und/oder original ewm Ersatz- und Verschleißteilen betrieben werden.
- bei Eingriffen durch nicht von ewm autorisierte Personen.
- bei Überbeanspruchung der Produkte über die in der Betriebsanleitung angegebenen Leistung und technischen Daten.
- wenn kein bestimmungsgemäßer Gebrauch vorliegt.
- bei unsachgemäßen Veränderungen und/oder Reparaturen.
- bei teilweise oder komplett demontierten Produkten.
- für Produkte, die durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Bedienung, falsche Installation, Störung oder Mängel im Netz, Unvorsichtigkeit, Gewaltanwendung, Missachtung der Spezifikationen und Betriebsanleitungen, ungenügende Wartung (siehe Kapitel „Wartung und Prüfung“), Beschädigungen
- durch Fremdeinwirkung, Naturkatastrophen oder persönliche Unglücksfälle beschädigt wurden

### **■ Garantie Inanspruchnahme**

Bei Inanspruchnahme der Garantie wenden Sie sich bitte ausschließlich an EWM oder einen von EWM autorisierten Partner.

Zur Geltendmachung der Garantie ist die Vorlage der Original Rechnung, aus der die Seriennummer des Gerätes hervorgeht, Voraussetzung. Für Stromquellen, Drahtvorschubgeräte und Kühlgeräte benötigen wir zusätzlich das Garantiezertifikat des Produktes. Auf unser Verlangen ist uns das Produkt unverzüglich auf Gefahr und Kosten des Käufers einzusenden. Ausgetauschte Produkte gehen in unser Eigentum über. Durch den Austausch oder die Reparatur wird die Garantiezeit nicht verlängert. Ein Anspruch auf die Stellung eines Leih- oder Ersatzproduktes während der Reparatur bzw. Austauschdauer besteht nicht.

### **■ Allgemeines**

Diese Angaben gelten unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche und unter Zugrundelegung unserer Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie unserer Regelung zur Garantie. Nebenabsprachen müssen von ewm schriftlich bestätigt werden. Unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind jederzeit online unter [www.ewm-group.com](http://www.ewm-group.com) einsehbar, ebenso alle anderen Informationen zu Garantiefragen, autorisierten Partnern, Rücksendungen etc.!